

Ihr Datum:  
Zeichen:  
Nummer:  
VAT/ID:  
unser Datum: 2011-Dez-12  
Zeichen: Herrmann  
VAT/ID: DE221081071  
**Betreff: Lieferantenerklärung**

**Lieferantenerklärung nach VO (EG) Nr. 1207 / 2001**  
**Langzeitlieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft**

Long term suppliers' declaration for products having preferential origin status.  
Declaration du fournisseur à long terme concernant des produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel.

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren<sup>1</sup>

I, the undersigned, declare, that the goods described below<sup>1</sup>  
Je soussigné déclare que les marchandises désignées ci-après<sup>1</sup>

Siehe beiliegende Aufstellung

die regelmäßig an Sie geliefert werden, Ursprungszeugnisse der BR Deutschland<sup>2</sup> sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit folgenden Staaten entsprechen<sup>3</sup>

which are regularly supplied to you were produced in<sup>2</sup> and satisfy the rules of origin governing preferential trade with<sup>3</sup>  
et qui sont régulièrement envoyées à tu ont été obtenues en<sup>2</sup> et satisfait aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec<sup>3</sup>

Schweiz – Lichtenstein – Island – Norwegen (EFTA)

Rumänien – Bulgarien (MOEs)

Türkei (bei Einbindung der Türkei in die paneuropäische Komulation)

Israel – Mazedonien – Marokko – Tunesien – Jordanien – Libanon – Südafrika – Mexiko – Färöer – Ceuta, Melilla – Kroatien...<sup>3 4</sup>

Diese Erklärung gilt für alle weiteren Sendungen dieser Waren im Zeitraum vom 01.01.2012 bis 31.12.2012.<sup>5</sup>

This declaration is valid for all future shipments of these products dispatched from 01.01.2011 to 31.12.2011.<sup>5</sup>  
La présente déclaration vaut pour tous les envois ultérieurs desdits effectués de 01.01.2011 à 31.12.2011.<sup>5</sup>

Der Unterzeichner verpflichtet sich, Sie umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert.

Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform you immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.  
Je m'engage à informer tu immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes les preuves complémentaires qu'elles requièrent.

Ich erkläre, dass:

I declare:  
j'explique:

Kumulierung angewendet wurde mit  
Cumulation applied with \_\_\_\_\_



Keine Kumulierung angewendet wurde  
No Cumulation applied

Schwaig, 31.12.2011, Steffen Herrmann, Vertrieb

Ort, Datum und Stellung in der Firma sowie deren Name und Anschrift

Place, date, name and position. Name and address of company  
Lieu et date, nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise



Unterschrift<sup>6</sup>  
Signature<sup>6</sup>  
Signature<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Handelsübliche Bezeichnung der Waren, wie sie auch in den Geschäftspapieren (z.B. Rechnung) verwendet wird. In der Erklärung kann auch auf eine Anlage dazu verwiesen werden. Z.B. „siehe anliegende Aufstellung“.

<sup>2</sup> Für Ursprungswaren der Europäischen Gemeinschaft ist als Herstellerland grundsätzlich „Europäische Gemeinschaft“ oder „EG“ anzugeben. Ggf kann auch der in Frage kommende Mitgliedstaat (z.B. Bundesrepublik Deutschland oder Frankreich) angegeben werden. Wenn es sich um Ursprungswaren eines Landes handelt, mit dem die EG Präferenzabkommen geschlossen hat (z.B. Schweiz, Polen, Ungarn usw.) muss dieses Land als Herstellerland angegeben werden.  
Die Zuordnung zum Präferenznachweis (EUR1, EUR2 oder zum entsprechenden Handelsdokument mit Ursprungserklärung), mit welchem die Ware/n in die EG eingeführt worden ist/sind, und dem dazugehörigen Zollbeleg ist für die Nachweisführung notwendig (z.B. EUR1 Nr. ...., Zollbeleg Nr. F... vom ... des Zollamtes...).  
Handelunternehmen müssen diese Angaben ggf. aus den ihnen zur Verfügung gestellten Lieferantenerklärungen übernehmen.

<sup>3</sup> Es kann vorkommen, dass die Ursprungsregeln der einzelnen Abkommen voneinander abweichen. Daher ist es immer erforderlich, abkommenbezogen eine individuelle Ursprungsprüfung vorzunehmen.  
Folge: Wenn die im Warenverkehr mit bestimmten der aufgeführten Staaten geltenden Ursprungsregeln nicht erfüllt sind, müssen diese Staaten gestrichen werden!

<sup>4</sup> bis <sup>6</sup> Erläuterungen siehe nächste Seite

<sup>4</sup> Mit den auf der Vorderseite genannten Ländern hat die Europäische Gemeinschaft (EG) Präferenzabkommen geschlossen, die zur gegenseitigen Gewährung von Zollbegünstigungen führen. Man spricht von „zweiseitigen Abkommen“.

Daneben existieren mit bestimmten Ländern „einseitige Abkommen“. Diese Abkommen lassen im allgemeinen nur die zollbegünstigte Einfuhr von präferenzberechtigten Waren aus den Vertragsstaaten in die Gemeinschaft zu. Ausnahmen bestehen bei Lieferungen in bestimmte AKP Staaten (Afrikanisch-Karibisch-Pazifischer Raum).

Sind Lieferungen in Ländern beabsichtigt, mit denen die EG einseitige Abkommen geschlossen hat, kann unter Umständen die Aufstellung von Präferenznachweisen und damit die Forderung nach Lieferantenerklärungen notwendig werden. Dies gilt insbesondere dann, wenn die Wiedereinfuhr der Gegenstände in die Gemeinschaft nach Be- und Verarbeitung in einem Abkommenstaat (z.B. nach einer passiven Veredelung) vorgesehen ist.

Einseitige Präferenzabkommen bestehen derzeit mit folgenden Ländern: Entwicklungsländer, Kroatien, Bosnien-Herzegowina, Mazedonien, Besetzte Gebiete (Westjordanland und Gazastreifen), Algerien, Marokko, Tunesien, Ägypten, Jordanien, Libanon, Syrien, Überseeische Länder und Gebiete (ÜLG), Afrikanisch-Karibisch-Pazifischer Raum (AKP).

Lieferungen zur passiven Veredelung in die Länder Algerien, Marokko, Tunesien, AKP-Staaten und ÜLG-Staaten sind mit besonderen Lieferantenerklärungen durchzuführen.

<sup>5</sup> Die einzusetzenden Daten sollen einen Zeitraum von 12 Monaten nicht überschreiten.

<sup>6</sup> Wenn die Geschäftspapiere und Lieferantenerklärungen elektronisch ausgedruckt werden, braucht die Erklärung nicht handschriftlich unterzeichnet zu werden. Die für den Lieferanten verantwortlich zeichnende Person muss jedoch unmissverständlich festzustellen sein.

**Nähere Einzelheiten können Sie bei Ihrer örtlichen Industrie- und Handelskammer bzw. Zollstelle erfragen.**



**LEBER**  
SYSTEM TECHNIK

| Handelsbezeichnung                     | Beschreibung                     | Zolltarif-Nr. |
|--|----------------------------------|---------------|
| PNxxxx, PRxxxx, PNAxxxx, PRAxxxx       | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| RAxxxx, DNxxxx, DRxxxx, QNxxxx         | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| QRxxxx, MNxxxx, MRxxxx                 | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| FNxxxx, FRxxxx, TNxxxx, TRxxxx, TPxxxx | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| SGxxxx, SCxxxx, ID48xx                 | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| APxxxx                                 | Hilfsbaugruppe                   | 8538909190    |
| Kxxxx                                  | Kühlkörper                       | 7604299090    |
| MSxxxx                                 | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| FSxxxx                                 | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| PCxxxx, SSxxxx, CSMxxxx                | Steuermodul für Halbleiterrelais | 9032900090    |
| HPxxxx, HSxxxx                         | Steuermodul für Halbleiterrelais | 9032900090    |
| UPxxxx, ISxxxx                         | Steuermodul für Halbleiterrelais | 9032900090    |
| IPxxxx, ISxxxx                         | Steuermodul für Halbleiterrelais | 9032900090    |
| UNIPICxxxx                             | Trafoschalter                    | 8536500300    |
| I-Meterxxxx, I-Checkxxxx, I3M          | Messmodul                        | 9031803890    |
| U-Meterxxxx, U-Checkxxxx               | Messmodul                        | 9031803890    |
| KSxxxx                                 | Abdeckkappen                     | 8547200000    |
| MOVxxxx                                | Varistor                         | 8536301090    |
| RCxxxx                                 | RC-Glied                         | 8536301090    |
| FWxxxx                                 | Feldwandler                      | 9030393000    |
| FRxxxx                                 | Kleingehäuse                     | 7612909800    |
| M1xx, M2xx, M3xx, M4xx                 | Kühlkörper                       | 7604299090    |
| LED_WALLxxx                            | LED Leuchtfläche                 | 9023008090    |
| LED_Controlxxx                         | LED Leuchtfläche Steuereinheit   | 9023008090    |
| PSTxxxx, PSSxxxx, PPTxxxx              | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| PSNxxxx, PBNxxxx                       | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| SCUxxxx                                | Elektr. Wechselstromschalter     | 8536500300    |
| REMOTE_xKxx                            | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530900000    |
| CCU-AD40xxxx, CCU-AD110xxxx            | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530800000    |
| CCU-UD40xxxx, CCU-UD110xxxx            | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530800000    |
| CCU-NP40xxxx, CCU-NP110xxxx            | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530800000    |
| CCU-BL40xxxx, CCU-BL110xxxx            | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530800000    |
| CCU-BL25Dxxxx                          | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530800000    |
| CCU-CPHxxxx                            | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530800000    |
| CCU-CSIxxxx                            | Elektr. Wechselstromschalter     | 8530800000    |